



2.6.2021

## **VÉLEMÉNY**

a Költségvetési Bizottság részéről

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság részére

az (EU) 2016/794 rendeletnek az Europol és magánfelek közötti együttműködés, a személyes adatok Europol általi, bűnügyi nyomozások támogatása érdekében végzett kezelése, valamint az Europol kutatásban és innovációban betöltött szerepe tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2020)0796 – C9-0401/2020 – 2020/0349(COD))

A vélemény előadója: Niclas Herbst

PA\_Legam

## RÖVID INDOKOLÁS

A biztonsági unióra vonatkozó 2020. júliusi uniós stratégia<sup>1</sup> érzékeltette az uniós fenyegetettségi helyzet gyorsan változó természetét, valamint számos olyan lépést vázolt fel, amelyek célja egy időtálló uniós biztonságpolitika kialakítása, a felmerülő fenyegetések kezelése, és egy erős európai biztonsági ökoszisztéma kiépítése érdekében. A stratégia egyik kulcsfontosságú eleme az Europol megbízatásának tervezett megerősítése. Ez része a Bizottság által 2020 decemberében előterjesztett intézkedéscsomagnak, amely a terrorizmusra adott uniós válasz megerősítését tűzte ki célul, ideértve a Schengeni Információs Rendszerről szóló rendelet módosítását célzó javaslatot<sup>2</sup> is, amely lehetővé tenné, hogy az Europol adatokat vigyen be a SIS-be.

A javaslat meghosszabbítja az Europol megbízatását, többek között azért, hogy lehetővé tegye az ügynökség számára a magánfelekkel folytatott hatékony együttműködést és a tagállamokban zajló vizsgálatok támogatását kiterjedt és komplex adatkészletek bevonásával, megerősítse az Europol kutatásban és innovációban betöltött szerepét, valamint javítsa az Európai Ügyészséggel való együttműködést. Az előadó üdvözli a javaslat központi célkitűzéseit, és véleménye szerint az Europolnak kellő felkészültséggel kell rendelkeznie ahhoz, hogy felvehesse a küzdelmet a gyorsan változó fenyegetettségi helyzettel, és megfelelő támogatást nyújthasson a tagállamok számára.

Az előadó – a Költségvetési Bizottság decentralizált ügynökségekért felelős állandó előadójaként – főként olyan pénzügyi rendelkezésekre, valamint irányítási szabályokra és rendelkezésekre összpontosít, amelyek a megfelelő parlamenti ellenőrzés biztosításához szükséges jelentéstételhez és értékeléshez kapcsolódnak. Ennek megfelelően elsődleges célja annak vizsgálata, hogy Bizottság javaslatának rendelkezései összhangban állnak-e:

- az Európai Parlament 2019. február 14-i, a decentralizált ügynökségek parlamenti ellenőrzését biztosító jogi rendelkezések és az együttes nyilatkozat végrehajtásáról szóló állásfoglalásával (Schöpflin-jelentés)<sup>3</sup>;
- az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság 2012. július 19-i, a decentralizált ügynökségekről szóló együttes nyilatkozatával és a közös megközelítéssel<sup>4</sup>;
- valamint az Európai Unió működéséről szóló szerződés és az Euratom-Szerződés keretében létrehozott és az (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet 70. cikkében említett szervekre vonatkozó pénzügyi keretszabályzatról szóló, 2018. december 18-i (EU) 2019/715 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelettel<sup>5</sup>.

Az előadó a Számvevőszék „Az uniós ügynökségek jövője – A nagyobb rugalmasság és a szorosabb együttműködés lehetőségei” című különjelentése<sup>6</sup>, valamint az Állampolgári Jogi és Alkotmányügyi Tematikus Főosztály „EU agencies and conflicts of interest” (Uniós

---

<sup>1</sup> [COM/2020/605 final](#)

<sup>2</sup> [COM\(2020\) 791 final](#)

<sup>3</sup> [https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-8-2019-0134\\_HU.html](https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-8-2019-0134_HU.html)

<sup>4</sup> [joint\\_statement\\_and\\_common\\_approach\\_2012\\_hu.pdf](#)

<sup>5</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/?uri=CELEX:32019R0715>

<sup>6</sup> [https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/SR20\\_22/SR\\_Future\\_of\\_EU\\_Agencies\\_hu.pdf](https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/SR20_22/SR_Future_of_EU_Agencies_hu.pdf)

ügynökségek és összeférhetetlenségek) című tanulmányának<sup>7</sup> a figyelembevételével is elemzi a javaslatot.

A fenti szempontok vonatkozásában az előadó összességében üdvözli a Bizottság javaslatát. Javasol azonban néhány módosítást az Europol-rendelet és a decentralizált ügynökségeket szabályozó felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet összehangolása érdekében, és a többéves programozást és éves munkaprogramokat tartalmazó egységes programozási dokumentum létrehozására vonatkozó követelménynek megfelelően. Pontosítja továbbá az akár csak vélelmezett összeférhetetlenségek elkerülését célzó rendelkezéseket az Europol kutatási programok tervezésében és végrehajtásában javasolt szerepe vonatkozásában. Végezetül bevezet néhány módosítást a parlamenti ellenőrzés, valamint az értékelést és a jelentéstételt szabályozó rendelkezések megerősítése érdekében.

### **A javaslat pénzügyi hatása**

Az Europol megbízatásának javasolt megerősítése az 5. fejezet keretében 178 millió EUR összegű, a 7. fejezet keretében pedig 8,5 millió EUR összegű további kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatokat követel meg. A pénzügyi kimutatás egyértelművé teszi, hogy „az Europol számára biztosított további pénzügyi források költségvetési hatását ellensúlyozza a 4. fejezet szerinti programozott kiadások kompenzációs csökkentése”. Ezenkívül a Bizottság pénzügyi programozása kimondja, hogy az „Integrált Határigazgatási Alap – Határigazgatási és Vízümeszköznek” köszönhetően nő majd az Europol költségvetése.

Az előadó megjegyzi, hogy az „Integrált Határigazgatási Alap - Határigazgatási és Vízümeszköz” 1 milliárd EUR összegű kiegészítésben részesül egy programspecifikus kiigazításnak köszönhetően, amelyről a többéves pénzügyi keretről szóló tárgyalások során született megállapodás, és amely jól mutatja az eszköz megerősítésére irányuló egyértelmű politikai szándékot. Továbbá a javaslat alapján az Europolra bízott újabb feladatok nem olyan feladatok, amelyeket másként az „Integrált Határigazgatási Alap - Határigazgatási és Vízümeszköz” szerint hajtánának végre. Az előadó ebből kifolyólag sajnálatosnak tartja, hogy a javaslat – amely közvetlenül a többéves pénzügyi kerettel kapcsolatos politikai megállapodást követően született meg – az „Integrált Határigazgatási Alap - Határigazgatási és Vízümeszköz” estében a közelmúltban megállapított pénzügyi keretösszeg de facto csökkenését vonja maga után.

Ezzel kapcsolatban emlékeztet arra, hogy a 2020. december 16-i intézményközi megállapodás<sup>8</sup> 27. pontjával összhangban a jogalkotási aktust kísérő végleges pénzügyi kimutatásnak szerepelnie kell a végső háromoldalú jogalkotási egyeztetés napirendjén jóváhagyás céljából, továbbá szerepelnie kell a soron következő háromoldalú költségvetési egyeztetés napirendjén is annak érdekében, hogy megállapodás szülessen a finanszírozásról.

## **MÓDOSÍTÁSOK**

A Költségvetési Bizottság felkéri az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy vegye figyelembe az alábbi módosításokat:

---

<sup>7</sup> [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2020/621934/IPOL\\_STU\(2020\)621934\\_EN.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2020/621934/IPOL_STU(2020)621934_EN.pdf)

<sup>8</sup> [HL L 433I., 2020.12.22., 28. o.](#)

## Módosítás 1

### Rendeletre irányuló javaslat 2 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Európa a biztonsági környezet folyamatos változásával szembesül: változó és egyre összetettebb biztonsági fenyegetések jelentkeznek. A bűnözők és terroristák kihasználják a digitális transzformációból és az új technológiákból adódó előnyöket, ideértve azokat is, amelyeket az összekapcsoltság, valamint a fizikai és a digitális világot elválasztó határ elmosódása kínál. A Covid19-válság mindezt súlyosbította, mivel a bűnözők – módosítva működési módszereiket vagy új bűnözői tevékenységeket alakítva ki – gyorsan megragadták a válság kihasználására kínálkozó lehetőségeket. A terrorizmus továbbra is jelentős fenyegetést jelent az Unió és az uniós polgárok szabadságára és életmódjára nézve.

*Módosítás*

(2) Európa a biztonsági környezet folyamatos változásával szembesül: változó és egyre összetettebb biztonsági fenyegetések jelentkeznek. A bűnözők és terroristák kihasználják a digitális transzformációból és az új technológiákból adódó előnyöket, ideértve azokat is, amelyeket az összekapcsoltság, valamint a fizikai és a digitális világot elválasztó határ elmosódása kínál. A Covid19-válság mindezt súlyosbította, mivel a bűnözők gyorsan megragadták a válság kihasználására kínálkozó lehetőségeket és módosították működési módszereiket vagy új bűnözői tevékenységeket alakítottak ki, **amelyekkel kiaknázták és eszközként használták fel a Covid19-válság okozta jövedelemhiányban és adósságokban rejlő lehetőségeket. Az Unió gazdasági helyreállítása nagymértékben függ attól, hogy képes lesz-e a gazdasági bűnözés megelőzésére és felszámolására.** A terrorizmus továbbra is jelentős fenyegetést jelent az Unió és az uniós polgárok szabadságára és életmódjára nézve.

## Módosítás 2

### Rendeletre irányuló javaslat 4 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) Ahogy Európa egyre nagyobb mértékű fenyegetésekkel néz szembe a szervezett bűnözői csoportok és a terrortámadások miatt, a hatékony bűnüldözési reagálásnak ki kell terjednie arra, hogy interoperábilis, válsághelyzetek

*Módosítás*

(4) Ahogy Európa egyre nagyobb mértékű fenyegetésekkel néz szembe a szervezett bűnözői csoportok és a terrortámadások miatt, a hatékony bűnüldözési reagálásnak ki kell terjednie arra, hogy interoperábilis, válsághelyzetek

kezelésére szakosodott különleges intervenciós egységek álljanak rendelkezésre. Az Unióban a tagállamok bűnüldöző egységei a 2008/617/EK tanácsi határozat<sup>53</sup> alapján folytatnak együttműködést. Az Europolnak képesnek kell lennie arra, hogy támogatást nyújtson e különleges intervenciós egységeknek, többek között operatív, technikai és pénzügyi segítségnyújtás révén.

---

<sup>53</sup> A Tanács 2008/617/IB határozata (2008. június 23.) az Európai Unió tagállamainak különleges intervenciós egységei közötti együttműködés javításáról válsághelyzetekben (HL L 210., 2008.8.6., 73. o.)

### Módosítás 3

#### Rendeletre irányuló javaslat 5 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(5) Az elmúlt években nagyszabású kibertámadások irányultak számos ország közjogi és magányjogi szervezeteire az Unióban és azon kívül, számos ágazatot – többek között a közlekedést, az egészségügyet és a pénzügyi szolgáltatásokat – érintve. A számítástechnikai bűnözés és a kiberbiztonság kérdését összekapcsolt környezet esetén nem lehet elkülönülten kezelni. Az ilyen tevékenységek megelőzését, nyomozását és a vonatkozó büntetőeljárás lefolytatását az érintett szereplők – többek között az Európai Unió Kiberbiztonsági Ügynökség (a

kezelésére szakosodott különleges intervenciós egységek álljanak rendelkezésre. *A Next Generation EU keretében korábban soha nem látott mértékben mozgósított magasabb összegű pénzügyi forrásokra való tekintettel különösen fontos, hogy az uniós jogi kereten belül rendelkezésre álló vizsgálati eszközöket működésképesé tegyék.* Az Unióban a tagállamok bűnüldöző egységei a 2008/617/IB tanácsi határozat<sup>53</sup> alapján folytatnak együttműködést. Az Europolnak képesnek kell lennie arra, hogy támogatást nyújtson e különleges intervenciós egységeknek, többek között operatív, technikai és pénzügyi segítségnyújtás révén.

---

<sup>53</sup> A Tanács 2008/617/IB határozata (2008. június 23.) az Európai Unió tagállamainak különleges intervenciós egységei közötti együttműködés javításáról válsághelyzetekben (HL L 210., 2008.8.6.).

*Módosítás*

(5) Az elmúlt években nagyszabású kibertámadások irányultak számos ország közjogi és magányjogi szervezeteire az Unióban és azon kívül – *a harmadik országokból kiinduló támadásokat is beleértve* –, számos ágazatot – többek között a közlekedést, az egészségügyet és a pénzügyi szolgáltatásokat – érintve. A számítástechnikai bűnözés és a kiberbiztonság kérdését összekapcsolt környezet esetén nem lehet elkülönülten kezelni. Az ilyen tevékenységek megelőzését, nyomozását és a vonatkozó büntetőeljárás lefolytatását az érintett szereplők – többek között az Európai

továbbiakban: ENISA), az (EU) 2016/1148 irányelv<sup>54</sup> meghatározása szerinti, hálózati és információs rendszerek biztonságáért felelős illetékes hatóságok, a bűnüldöző hatóságok és a magánfelek – közötti koordináció és együttműködés támogatja. A kibertámadásokkal és biztonsági fenyegetésekkel kapcsolatban az összes releváns szereplő között folytatott uniós és nemzeti szintű hatékony együttműködés biztosítása érdekében az Europolnak információcserével és elemző támogatás biztosításával együtt kell működnie az ENISA-val.

---

<sup>54</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1148 irányelve (2016. július 6.) a hálózati és információs rendszerek biztonságának az egész Unióban egységesen magas szintjét biztosító intézkedésekről (HL L 194., 2016.7.19., 1. o.).

#### Módosítás 4

##### Rendeletre irányuló javaslat 6 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(6) A magas kockázatot jelentő bűnözők vezető szerepet játszanak a bűnözői hálózatokban, és a súlyos bűncselekmények komoly kockázatát jelentik az Unió belső biztonságára nézve. A magas kockázatot jelentő szervezett bűnözői csoportok és vezető tagjaik elleni küzdelem érdekében az Europolnak képesnek kell lennie arra, hogy támogatást nyújtson a tagállamoknak, amikor azok nyomozati intézkedéseiket e személyek azonosítására, az általuk folytatott bűnözői tevékenységekre és a bűnszervezeteik tagjaira összpontosítják.

Unió Kiberbiztonsági Ügynökség (a továbbiakban: ENISA), az (EU) 2016/1148 irányelv<sup>54</sup> meghatározása szerinti, hálózati és információs rendszerek biztonságáért felelős illetékes hatóságok, a bűnüldöző hatóságok és a magánfelek – közötti koordináció és együttműködés támogatja. A kibertámadásokkal és biztonsági fenyegetésekkel kapcsolatban az összes releváns szereplő között folytatott uniós és nemzeti szintű hatékony együttműködés biztosítása érdekében az Europolnak információcserével és elemző támogatás biztosításával együtt kell működnie az ENISA-val.

---

<sup>54</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1148 irányelve (2016. július 6.) a hálózati és információs rendszerek biztonságának az egész Unióban egységesen magas szintjét biztosító intézkedésekről (HL L 194., 2016.7.19., 1–30. o.).

*Módosítás*

(6) A magas kockázatot jelentő bűnözők vezető szerepet játszanak a bűnözői hálózatokban, és a súlyos bűncselekmények komoly kockázatát jelentik az Unió belső biztonságára nézve. A magas kockázatot jelentő szervezett bűnözői csoportok és vezető tagjaik elleni küzdelem érdekében az Europolnak képesnek kell lennie arra, hogy támogatást nyújtson a tagállamoknak, amikor azok nyomozati intézkedéseiket e személyek azonosítására, az általuk folytatott bűnözői tevékenységekre, **a rendelkezésükre álló pénzügyi eszközökre**, a bűnszervezeteik tagjaira, **valamint a nemzeti politikai és pénzügyi intézményekhez köthető,**

***korrupciós bűncselekményekben érintett személyekre*** összpontosítják. ***Az Europolnak a vagyonvisszaszerzésben is támogatnia kell a tagállamokat annak érdekében, hogy a visszaszerzett vagyont ezt követően beépíthessék az állami pénzeszközökbe.***

## Módosítás 5

### Rendeletre irányuló javaslat 11 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(11) Annak elősegítése érdekében, hogy a biztonsági kutatásra irányuló uniós finanszírozás potenciálja maximálisan kiaknázható legyen és az megfeleljen a bűnüldözési szükségleteknek, az Europolnak segítenie kell a Bizottságot a fő kutatási témák azonosításában, valamint az Europol céljait érintő kutatási és innovációs keretprogramok kialakításában és végrehajtásában. ***Amennyiben az Europol segítséget nyújt a Bizottságnak a fő kutatási témák azonosításához és egy uniós keretprogram kialakításához és végrehajtásához, az összeférhetetlenség elvével összhangban nem részesülhet az érintett program keretében finanszírozásban.***

## Módosítás 6

### Rendeletre irányuló javaslat 13 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(13) Az Europol speciális szakértelmet biztosít a súlyos bűncselekmények és a terrorizmus elleni küzdelemhez. Tagállami kérésre az Europol személyzetének képesnek kell lennie arra, hogy helyszíni operatív támogatást nyújtson az adott tagállam bűnüldöző hatóságai számára a

*Módosítás*

(11) Annak elősegítése érdekében, hogy a biztonsági kutatásra irányuló uniós finanszírozás potenciálja maximálisan kiaknázható legyen és az megfeleljen a bűnüldözési szükségleteknek, az Europolnak segítenie kell a Bizottságot a fő kutatási témák azonosításában, valamint az Europol céljait érintő kutatási és innovációs keretprogramok kialakításában és végrehajtásában. ***Az összeférhetetlenség elkerülése érdekében az Europol nem részesülhet finanszírozásban azon uniós keretprogramok keretében, amelyeknél aktív szerepet játszik az adott program kidolgozásában vagy végrehajtásában.***

*Módosítás*

(13) Az Europol speciális szakértelmet biztosít a súlyos bűncselekmények és a terrorizmus elleni küzdelemhez. Tagállami kérésre az Europol személyzetének képesnek kell lennie arra, hogy helyszíni operatív támogatást nyújtson az adott tagállam bűnüldöző hatóságai számára a



műveletek és a nyomozások során, különösen a határokon átnyúló információcsere megkönnyítésével, valamint a műveletek és nyomozások kriminalisztikai és technikai támogatásával, többek között közös nyomozócsoportok keretében. Tagállami kérésre az Europol személyzetének jogosultnak kell lennie arra, hogy jelen legyen a nyomozati intézkedések meghozatalakor az érintett tagállamban, és segítséget kell nyújtania az érintett nyomozati intézkedések meghozatalához. Az Europol személyzete nem rendelkezhet hatáskörrel a nyomozati intézkedések végrehajtására.

műveletek és a nyomozások során, különösen a határokon átnyúló információcsere megkönnyítésével, valamint a műveletek, nyomozások kriminalisztikai és technikai támogatásával, többek között közös nyomozócsoportok **és a vagyonvisszaszerzések** keretében. Tagállami kérésre az Europol személyzetének jogosultnak kell lennie arra, hogy jelen legyen a nyomozati intézkedések meghozatalakor az érintett tagállamban, és segítséget kell nyújtania az érintett nyomozati intézkedések meghozatalához. Az Europol személyzete nem rendelkezhet hatáskörrel a nyomozati intézkedések végrehajtására.

## Módosítás 7

### Rendelethez irányuló javaslat 14 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(14) Az Europol egyik célja, hogy támogassa és megerősítse a tagállamok illetékes hatóságainak fellépését és kölcsönös együttműködésüket az uniós politikák alkalmazási körébe tartozó közös érdekeket sértő bűncselekményformák megelőzése és az azok elleni küzdelem terén. E támogatás megerősítése érdekében az Europolnak lehetővé kell tenni, hogy felkérje valamely tagállam illetékes hatóságait, hogy – az adott bűncselekmény határokon átnyúló jellegére vonatkozó követelmény nélkül – az uniós politikák alkalmazási körébe tartozó közös érdekeket sértő valamely bűncselekmény tekintetében nyomozást indítsanak, folytassanak le vagy koordináljanak. Az Europolnak tájékoztatnia kell az Eurojustot az ilyen megkeresésekről.

*Módosítás*

(14) Az Europol egyik célja, hogy támogassa és megerősítse a tagállamok illetékes hatóságainak fellépését és kölcsönös együttműködésüket az uniós politikák alkalmazási körébe tartozó közös érdekeket sértő bűncselekményformák megelőzése és az azok elleni küzdelem terén. E támogatás megerősítése érdekében az Europolnak lehetővé kell tenni, hogy felkérje valamely tagállam illetékes hatóságait, hogy – az adott bűncselekmény határokon átnyúló jellegére vonatkozó követelmény nélkül – az uniós politikák alkalmazási körébe tartozó közös érdekeket sértő valamely bűncselekmény tekintetében nyomozást indítsanak, folytassanak le vagy koordináljanak. Az Europolnak tájékoztatnia kell az Eurojustot **és az Európai Ügyészséget** az ilyen megkeresésekről.

## Módosítás 8

### Rendeletre irányuló javaslat 27 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(27) Az internet határok nélküli jellegére való tekintettel e szolgáltatásokat gyakran a világ bármely pontjáról nyújthatják. Ennek következtében előfordulhat, hogy a bűncselekmények áldozataira, elkövetőire, valamint a személyes adatok tárolására szolgáló digitális infrastruktúrára és a szolgáltatást nyújtó szolgáltatóra különböző nemzeti joghatóság vonatkozik, amely lehet az Unión belül vagy azon kívül is. A magánfelek tehát rendelkezhetnek olyan, bűnüldözési szempontból releváns adatkészletekkel, amelyek több joghatósághoz kapcsolódó személyes adatokat tartalmaznak, illetve olyanokat is, amelyek nem kapcsolhatók egyértelműen egyetlen joghatósághoz sem. A nemzeti hatóságok számára nehézséget okoz az ilyen több joghatóságot érintő vagy nem besorolható adatkészletek nemzeti megoldások alkalmazásával történő hatékony elemzése. Ha magánfelek úgy döntenek, hogy jogszerűen és önkéntesen megosztják az adatokat a bűnüldöző hatóságokkal, jelenleg nem áll rendelkezésükre egyetlen olyan kapcsolattartó pont, amelyen keresztül uniós szinten megoszthatnák az ilyen adatkészleteket. Ráadásul a magánfelek nehézségekbe ütköznek, amikor számos, különböző országok bűnüldöző hatóságaitól származó megkeresés érkezik be hozzájuk.

## Módosítás 9

### Rendeletre irányuló javaslat 40 preambulumbekkezdés

PE689.865v03-00

10/25

AD\1232964HU.docx

*Módosítás*

(27) Az internet határok nélküli jellegére való tekintettel e szolgáltatásokat gyakran a világ bármely pontjáról nyújthatják. Ennek következtében előfordulhat, hogy a bűncselekmények áldozataira, elkövetőire, valamint a személyes adatok tárolására szolgáló digitális infrastruktúrára és a szolgáltatást nyújtó szolgáltatóra különböző nemzeti joghatóság vonatkozik, amely lehet az Unión belül vagy azon kívül is. A magánfelek tehát rendelkezhetnek olyan, bűnüldözési szempontból releváns adatkészletekkel, amelyek több joghatósághoz kapcsolódó személyes adatokat tartalmaznak, illetve olyanokat is, amelyek nem kapcsolhatók egyértelműen egyetlen joghatósághoz sem. A nemzeti hatóságok számára nehézséget okoz az ilyen több joghatóságot érintő vagy nem besorolható adatkészletek nemzeti megoldások alkalmazásával történő hatékony elemzése. ***Az Európának intézkedéseket kell hoznia a magánfelekkel folytatott együttműködés megkönnyítése érdekében, többek között az információmegosztás tekintetében.*** Ha magánfelek úgy döntenek, hogy jogszerűen és önkéntesen megosztják az adatokat a bűnüldöző hatóságokkal, jelenleg nem áll rendelkezésükre egyetlen olyan kapcsolattartó pont, amelyen keresztül uniós szinten megoszthatnák az ilyen adatkészleteket. Ráadásul a magánfelek nehézségekbe ütköznek, amikor számos, különböző országok bűnüldöző hatóságaitól származó megkeresés érkezik be hozzájuk.

(40) Az Europol további eszközökkel és képességekkel való ellátásához meg kell erősíteni az Europol demokratikus felügyeletét és elszámoltathatóságát. A közös parlamenti ellenőrzés fontos elemet képez az Europol tevékenységeinek politikai nyomon követésében. A további eszközök és képességek Europol általi alkalmazásának hatékony politikai nyomon követéséhez az Europolnak éves tájékoztatást kell nyújtania a közös parlamenti ellenőrző csoport számára ezen eszközök és képességek alkalmazásáról és annak eredményéről.

(40) Az Europol további eszközökkel és képességekkel való ellátásához meg kell erősíteni az Europol demokratikus felügyeletét, ***átláthatóságát*** és elszámoltathatóságát. A közös parlamenti ellenőrzés fontos elemet képez az Europol tevékenységeinek politikai nyomon követésében. A további eszközök és képességek Europol általi alkalmazásának hatékony politikai nyomon követéséhez az Europolnak éves tájékoztatást kell nyújtania a közös parlamenti ellenőrző csoport számára ezen eszközök és képességek alkalmazásáról és annak eredményéről. ***A tervezett kutatási és innovációs tevékenységeket az Europol többéves programozását és éves munkaprogramját tartalmazó egységes programozási dokumentumban kell meghatározni, és erről tájékoztatni kell a közös parlamenti ellenőrző csoportot is.***

## **Módosítás 10**

### **Rendeletre irányuló javaslat 40 a preambulumbekzdés (új)**

***(40a) További emberi és pénzügyi erőforrásokat kell biztosítani az Europol számára annak érdekében, hogy eleget tudjon tenni az e rendelet által rá ruházott új célkitűzéseknek, feladatoknak és felelősségi köröknek. A szükséges előirányzatokat kizárólag a többéves pénzügyi keret vonatkozó fejezetében meghatározott felső határok alatti lekötetlen mozgástérből vagy a vonatkozó többéves pénzügyi keret speciális eszközeinek igénybevételével kell fedezni. A végleges összeget az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak jóvá kell hagynia az éves költségvetési eljárás során.***

## **Módosítás 11**

### **Rendeletre irányuló javaslat 41 preambulumbekkezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(41) Az Europol szolgáltatásai hozzáadott értéket biztosítanak a tagállamok és a harmadik országok számára. Ez azon tagállamokra is igaz, amelyek az Európai Unió működéséről szóló szerződés harmadik részének V. címe értelmében nem vesznek részt az intézkedésekben. A tagállamok és harmadik országok külön megállapodások alapján hozzájárulhatnak az Europol költségvetéséhez. Az Europol számára ezért lehetővé kell tenni, hogy finanszírozási megállapodások alapján a céljainak és feladatainak körén belül hozzájárulásokat kaphasson a tagállamoktól és harmadik országoktól.

*Módosítás*

(41) Az Europol szolgáltatásai hozzáadott értéket biztosítanak a tagállamok és a harmadik országok számára. Ez azon tagállamokra is igaz, amelyek az Európai Unió működéséről szóló szerződés harmadik részének V. címe értelmében nem vesznek részt az intézkedésekben. A tagállamok és harmadik országok külön megállapodások alapján hozzájárulhatnak az Europol költségvetéséhez. Az Europol számára ezért lehetővé kell tenni, hogy finanszírozási megállapodások alapján a céljainak és feladatainak körén belül hozzájárulásokat kaphasson a tagállamoktól és harmadik országoktól. ***Az ilyen pénzügyi hozzájárulásokat külső címzett bevételként kell feltüntetni az Europol költségvetésében. Az átláthatóság és a nyilvános elszámoltathatóság biztosítása érdekében e hozzájárulások***

*összegét, eredetét és célját szerepeltetni kell az éves beszámolóban, valamint az Europol költségvetéséről és pénzgazdálkodásáról szóló éves jelentésben.*

## Módosítás 12

### Rendeletre irányuló javaslat 42 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(42) Mivel e rendelet célját – nevezetesen a tagállamok bűnüldöző hatóságai fellépésének és kölcsönös együttműködésének támogatását és erősítését a két vagy több tagállamot érintő súlyos bűncselekmények, a terrorizmus, valamint az uniós politikák alkalmazási körébe tartozó közös érdekeket sértő bűncselekményformák megelőzése és az azok elleni küzdelem terén – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, azonban a súlyos bűncselekmények vagy a terrorizmus határokon átnyúló jellegéből és a kapcsolódó biztonsági fenyegetésekre adandó összehangolt válasz szükségességéből adódóan az Unió szintjén e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.

*Módosítás*

(42) Mivel e rendelet célját – nevezetesen a tagállamok bűnüldöző hatóságai fellépésének és kölcsönös együttműködésének támogatását és erősítését a két vagy több tagállamot érintő súlyos bűncselekmények, a terrorizmus, valamint az uniós politikák alkalmazási körébe tartozó közös érdekeket sértő bűncselekményformák, **többek között a Covid19-világjárványhoz köthető gyógyszerkészítmények jogellenes online marketingje, az emberkereskedelem, valamint a fegyverek, a kábítószeres és az olaj kereskedelme, a környezeti bűnözés és a kiberbűnözés** megelőzése és az azok elleni küzdelem terén – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, azonban a súlyos bűncselekmények vagy a terrorizmus határokon átnyúló jellegéből és a kapcsolódó biztonsági fenyegetésekre adandó összehangolt válasz szükségességéből adódóan az Unió szintjén e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.

## Módosítás 13

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – c pont**  
(EU) 2016/794 rendelet  
4 cikk – 3 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Az Europol emellett fenyegetettségértékelési elemzést is biztosít a Bizottság és a tagállamok számára a kockázatértékelések végzéséhez;

*Módosítás*

Az Europol emellett fenyegetettségértékelési elemzést is biztosít – **többek között a lehetséges pénzügyi hatás elemzésének tekintetében** – a Bizottság és a tagállamok számára a kockázatértékelések végzéséhez;

#### **Módosítás 14**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – d pont**  
(EU) 2016/794 rendelet  
4 cikk – 4a bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4a) Az Europol segíti a Bizottságot a fő kutatási témák azonosításában és a 3. cikkben meghatározott célok megvalósítását érintő kutatási és innovációs tevékenységekre vonatkozó uniós keretprogramok kialakításában és végrehajtásában. **Amennyiben** az Europol **segítséget nyújt a Bizottságnak a fő kutatási témák azonosításához és egy uniós keretprogram kialakításához és végrehajtásához, az Ügynökség** nem részesülhet az érintett program keretében finanszírozásban.

*Módosítás*

(4a) Az Europol segíti a Bizottságot a fő kutatási témák azonosításában és a 3. cikkben meghatározott célok megvalósítását érintő kutatási és innovációs tevékenységekre vonatkozó uniós keretprogramok kialakításában és végrehajtásában. **Ha** az Europol **aktív szerepet játszik egy uniós keretprogram kialakításában és végrehajtásában**, akkor nem részesülhet az érintett program keretében finanszírozásban. **Az Europolnak minden szükséges intézkedést meg kell tennie az összeférhetetlenség elkerülése érdekében.**

#### **Módosítás 15**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**1 cikk – 1 bekezdés – 4 a pont (új)**  
(EU) 2016/794 rendelet  
11 cikk – 1 bekezdés – a pont

„a) tagjainak kétharmados többségével és a 12. cikkel összhangban minden évben elfogadja azt a dokumentumot, amely tartalmazza az Europol többéves programját és a következő évre vonatkozó éves munkaprogramját;”

**4a. A 11. cikk (1) bekezdésének a) pontja helyébe a következő szöveg lép:**

„a) tagjainak kétharmados többségével és a 12. cikkel összhangban minden évben elfogadja azt az **egységes programozási** dokumentumot, amely tartalmazza az Europol többéves programját és a következő évre vonatkozó éves munkaprogramját **a Bizottság (EU) 2019/715 felhatalmazáson alapuló rendeletének<sup>1a</sup> 32. cikke és a Bizottság egységes programozási dokumentumról szóló kapcsolódó iránymutatása alapján;**”

---

<sup>1a</sup> A Bizottság (EU) 2019/715 felhatalmazáson alapuló rendelete (2018. december 18.) az Európai Unió működéséről szóló szerződés és az Euratom-Szerződés keretében létrehozott és az (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet 70. cikkében említett szervekre vonatkozó pénzügyi keretszabályzatról (HL L 122., 2019.5.10., 1. o.).

## **Módosítás 16**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**1 cikk – 1 bekezdés – 4 b pont (új)**  
(EU) 2016/794 rendelet  
12 cikk – 1 bekezdés

(1) Az igazgatótanács az ügyvezető igazgató által előterjesztett tervezet alapján – a Bizottság véleményének figyelembevételével, a többéves programozással kapcsolatban pedig a közös parlamenti ellenőrző csoporttal folytatott konzultációt követően –

**4b. A 12. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:**

„(1) Az igazgatótanács az ügyvezető igazgató által előterjesztett tervezet alapján – a Bizottság véleményének figyelembevételével, a többéves programozással kapcsolatban pedig a közös parlamenti ellenőrző csoporttal folytatott konzultációt követően –

legkésőbb minden év november 30-áig elfogadja az Europol többéves programozását és éves munkaprogramját tartalmazó dokumentumot. Az igazgatótanács továbbítja **a dokumentumot** a Tanácsnak, a Bizottságnak és a közös parlamenti ellenőrző csoportnak.

legkésőbb minden év november 30-áig elfogadja az Europol többéves programozását és éves munkaprogramját tartalmazó **egységes programozási** dokumentumot. **Ha az igazgatótanács úgy dönt, hogy nem veszi figyelembe a Bizottság véleményében szereplő elemeket, akkor ezt kellően meg kell indokolnia. A kellően alapos indoklásra vonatkozó kötelezettség a közös parlamenti ellenőrző csoport által felvetett elemekre is kiterjed.** Az igazgatótanács továbbítja **a végleges egységes programozási** dokumentumot a Tanácsnak, a Bizottságnak és a közös parlamenti ellenőrző csoportnak.”

## Módosítás 17

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 1 bekezdés – 4 c pont (új)

(EU) 2016/794 rendelet

12 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

#### *Hatályos szöveg*

(2) A többéves programozás meghatározza az átfogó stratégiai programozást, ideértve a célokat, a várt eredményeket és a teljesítménymutatókat. Meg kell továbbá határozni az erőforrásokra vonatkozó tervet, a többéves költségvetést és a személyzeti kérdéseket is. A többéves programozás stratégiát foglal magában a harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel fenntartott kapcsolatokra vonatkozóan.

#### *Módosítás*

**4c. A 12. cikk (2) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:**

„(2) A többéves programozás meghatározza az átfogó stratégiai programozást, ideértve a célokat, a várt eredményeket és a teljesítménymutatókat. Meg kell továbbá határozni az erőforrásokra vonatkozó tervet, a többéves költségvetést és a személyzeti kérdéseket is. A többéves programozás stratégiát foglal magában a harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel fenntartott kapcsolatokra, **valamint a tervezett kutatási és innovációs tevékenységekre** vonatkozóan.



## Módosítás 18

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 1 bekezdés – 4 d pont (új)

(EU) 2016/794 rendelet

16 cikk – 5 bekezdés – d pont

*Hatályos szöveg*

d) a többéves programozás és az éves munkaprogramok tervezetének kidolgozása és a Bizottsággal folytatott konzultációt követően **azok** benyújtása az igazgatótanácsnak;

*Módosítás*

19

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 1 bekezdés – 9. pont

(EU) 2016/794 rendelet

21 cikk – 8 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(8) Ha az egyéni nyomozás vagy konkrét projekt tekintetében végzett információ-kezelési tevékenységei során az Europol az Unió pénzügyi érdekeit sértő esetleges jogellenes tevékenységhez kapcsolódó információkat azonosít, az Europol saját kezdeményezésére indokolatlan késedelem nélkül az OLAF rendelkezésére bocsátja ezeket az információkat.”

## Módosítás 20

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 1 bekezdés – 12 pont – d pont

(EU) 2016/794 rendelet

26 cikk – 6b albekezdés

*Módosítás*

#### **4d. A 16. cikk (5) bekezdésének d) pontja helyébe a következő szöveg lép:**

„d) a többéves programozás és az éves munkaprogramokat **tartalmazó egységes programozási dokumentum** tervezetének kidolgozása és a Bizottsággal folytatott konzultációt követően **annak** benyújtása az igazgatótanácsnak;

*Módosítás*

(8) Ha az egyéni nyomozás vagy konkrét projekt tekintetében végzett információ-kezelési tevékenységei során az Europol az Unió pénzügyi érdekeit sértő esetleges jogellenes tevékenységhez kapcsolódó információkat azonosít, az Europol saját kezdeményezésére indokolatlan késedelem nélkül **az EPPO és** az OLAF rendelkezésére bocsátja ezeket az információkat.”

(6b) A tagállamok illetékes hatóságai és a magánfelek közötti információcseréhez az érintett tagállamok nemzeti jogszabályaival összhangban igénybe vehető az Europol infrastruktúrája. Amikor a tagállamok az Europol infrastruktúráját az Europol céljainak hatályán kívül eső bűncselekményekre vonatkozó személyes adatok cseréjéhez veszik igénybe, az Europol nem rendelkezhet hozzáféréssel ezekhez az adatokhoz.”

(6b) A tagállamok illetékes hatóságai és a magánfelek közötti információcseréhez az érintett tagállamok nemzeti jogszabályaival összhangban igénybe vehető az Europol infrastruktúrája. Amikor a tagállamok az Europol infrastruktúráját az Europol céljainak hatályán kívül eső bűncselekményekre vonatkozó személyes adatok cseréjéhez veszik igénybe, az Europol nem rendelkezhet hozzáféréssel ezekhez az adatokhoz. ***Az Europol értékelést végez, és szükség esetén végrehajtja a megfelelő megelőző és kockázatcsökkentő intézkedéseket annak érdekében, hogy azonosítsa azokat a lehetséges biztonsági kockázatokat, amelyeket infrastruktúrájának magánfelek számára történő rendelkezésre bocsátása jelenthet.***

## Módosítás 21

### Rendeletre irányuló javaslat

**1 cikk – 1 bekezdés – 37 pont – a pont**

(EU) 2016/794 rendelet

51 cikk – 3 bekezdés – f pont

f) éves tájékoztatás azon esetek számáról, amelyekben az Europol a 26. cikkel összhangban a személyes adatok továbbításával kapcsolatban nyomkövetési megkeresésekkel fordult magánfelekhez vagy saját kezdeményezésű megkereséseket intézett a letelepedés szerinti tagállamhoz, ezen belül ***az ilyen esetek konkrét példái, annak bemutatásával***, hogy miért voltak e megkeresések szükségesek ahhoz, hogy az Europol teljesíthesse céljait és feladatait;

f) éves tájékoztatás azon esetek számáról, amelyekben az Europol a 26. cikkel összhangban a személyes adatok továbbításával kapcsolatban nyomkövetési megkeresésekkel fordult magánfelekhez vagy saját kezdeményezésű megkereséseket intézett a letelepedés szerinti tagállamhoz, ezen belül ***olyan konkrét információk, amelyek bemutatják***, hogy miért voltak e megkeresések szükségesek ahhoz, hogy az Europol teljesíthesse céljait és feladatait;

## Módosítás 22

### Rendeletre irányuló javaslat

**1 cikk – 1 bekezdés – 37 pont – a pont**

(EU) 2016/794 rendelet

51 cikk – 3 albekezdés – g pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

g) éves tájékoztatás azon esetek számáról, amelyekben a 18a. cikkel összhangban a tagállamoknak egy konkrét nyomozással összefüggésben történő támogatásához az Europolnak szükséges volt az érintettek II. mellékletben felsorolt kategóriáinak körén kívüli személyes adatokat kezelnie, ezen belül **az ilyen esetek konkrét példái, annak bemutatásával**, hogy miért volt szükség erre az adatkezelésre;

*Módosítás*

g) éves tájékoztatás azon esetek számáról, amelyekben a 18a. cikkel összhangban a tagállamoknak egy konkrét nyomozással összefüggésben történő támogatásához az Europolnak szükséges volt az érintettek II. mellékletben felsorolt kategóriáinak körén kívüli személyes adatokat kezelnie, ezen belül **olyan konkrét információk, amelyek bemutatják**, hogy miért volt szükség erre az adatkezelésre;

## Módosítás 23

### Rendeletre irányuló javaslat

**1 cikk – 1 bekezdés – 37 pont – a pont**

(EU) 2016/794 rendelet

51 cikk – 3 bekezdés – h pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

h) éves tájékoztatás azon esetek számáról, amelyekben az Europol a 4. cikk (1) bekezdésének r) pontjával összhangban figyelmeztető jelzéseket hozott létre a Schengeni Információs Rendszerben, valamint az ezen figyelmeztető jelzések által generált „találatok” száma, ezen belül **az ilyen esetek konkrét példái, annak bemutatásával**, hogy miért volt szükség e figyelmeztető jelzésekre ahhoz, hogy az Europol teljesíthesse céljait és feladatait;

*Módosítás*

h) éves tájékoztatás azon esetek számáról, amelyekben az Europol a 4. cikk (1) bekezdésének r) pontjával összhangban figyelmeztető jelzéseket hozott létre a Schengeni Információs Rendszerben, valamint az ezen figyelmeztető jelzések által generált „találatok” száma, ezen belül **olyan konkrét információk, amelyek bemutatják**, hogy miért volt szükség e figyelmeztető jelzésekre ahhoz, hogy az Europol teljesíthesse céljait és feladatait;

## Módosítás 24

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**1 cikk – 1 bekezdés – 38 pont**  
(EU) 2016/794 rendelet  
57 cikk – 4 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) Az Europol a 61. cikkben említett pénzügyi szabályaival és az Unió szakpolitikáit támogató vonatkozó jogi aktusokban foglalt rendelkezésekkel összhangban hozzájárulási megállapodások vagy vissza nem térítendő támogatásra vonatkozó megállapodások formájában uniós finanszírozásban részesülhet. Olyan országoktól *kaphat* hozzájárulásokat, **amelyekkel az Europol** vagy az Unió az **Europol számára** az Europol céljainak és feladatainak körén belül nyújtott pénzügyi támogatásokról rendelkező megállapodást kötött. A hozzájárulás összegét a vonatkozó megállapodásban kell meghatározni.;

*Módosítás*

(4) Az Europol a 61. cikkben említett pénzügyi szabályaival és az Unió szakpolitikáit támogató vonatkozó jogi aktusokban foglalt rendelkezésekkel összhangban hozzájárulási megállapodások vagy vissza nem térítendő támogatásra vonatkozó megállapodások formájában uniós finanszírozásban részesülhet. **Az Europol olyan országoktól kaphat** hozzájárulásokat, **amelyekkel** az Europol vagy az Unió az Europol céljainak és feladatainak körén belül nyújtott pénzügyi támogatásokról rendelkező megállapodást **kötött**. A hozzájárulás összegét a vonatkozó megállapodásban kell meghatározni. **Az ilyen hozzájárulások összegét, eredetét és célját szerepeltetni kell az Europol éves beszámolójában, valamint részletesen fel kell tüntetni a 60. cikk (2) bekezdésében említett, az ügynökség költségvetéséről és pénzgazdálkodásáról szóló éves jelentésben.**

## Módosítás 25

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**1 cikk – 1 bekezdés – 38 a pont (új)**  
(EU) 2016/794 rendelet  
58 cikk – 9 bekezdés

*Hatályos szöveg*

*Módosítás*

**38a. Az 58. cikk (9) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:**

(9) Az Europol költségvetésére várhatóan jelentősen kiható építési projektek esetében az **1271/2013/EU** felhatalmazáson alapuló rendeletet kell alkalmazni.

„(9) Az Europol költségvetésére várhatóan jelentősen kiható építési projektek esetében az **(EU) 2019/715** felhatalmazáson alapuló rendeletet kell alkalmazni.”

## Módosítás 26

### Rendeleltre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 1 bekezdés – 38 b pont (új) – a pont (új)

(EU) 2016/794 rendelet

60 cikk – 4 bekezdés

#### *Hatályos szöveg*

(4) Az Europol n évre szóló előzetes beszámolóira vonatkozó számvevőszéki észrevételek kézhezvételét követően az Europol számvitelért felelős tisztviselője – **a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>25</sup> 148. cikkének** megfelelően – elkészíti az Europol végleges beszámolóját arra az évre. Az ügyvezető igazgató ezt véleményezésre benyújtja az igazgatótanácsnak.

---

<sup>25</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 966/2012/EU, Euratom rendelete (2012. október 25.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 298., 2012.10.26., 1. o.).

#### *Módosítás*

**38b. A 60. cikk a következőképpen módosul:**

**a) A (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:**

„(4) Az Europol n évre szóló előzetes beszámolóira vonatkozó számvevőszéki észrevételek kézhezvételét követően az Europol számvitelért felelős tisztviselője – **az (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>25)</sup> 246. cikkének** megfelelően – elkészíti az Europol végleges beszámolóját arra az évre. Az ügyvezető igazgató ezt véleményezésre benyújtja az igazgatótanácsnak.”

---

<sup>25</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

## Módosítás 27

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 1 bekezdés – 38 b pont (új) – b pont (új)

(EU) 2016/794 rendelet

60 cikk – 9 bekezdés

#### *Hatályos szöveg*

(9) Az ügyvezető igazgató *az 1271/2013/EU* felhatalmazáson alapuló rendelet **109. cikke (3) bekezdésében** megállapítottaknak megfelelően benyújtja – az Európai Parlament kérelme alapján – az Európai Parlamentnek az n évvel kapcsolatos mentesítési eljárás zökkenőmentes alkalmazásához szükséges valamennyi információt.

#### *Módosítás*

#### ***b) A (9) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:***

„(9) Az ügyvezető igazgató *az (EU) 2019/715* felhatalmazáson alapuló rendelet **106. cikke (3) bekezdésében** megállapítottaknak megfelelően benyújtja – az Európai Parlament kérelme alapján – az Európai Parlamentnek az n évvel kapcsolatos mentesítési eljárás zökkenőmentes alkalmazásához szükséges valamennyi információt.

## Módosítás 28

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 1 bekezdés – 39 pont – b pont

(EU) 2016/794 rendelet

61 cikk – 2 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Az Europol a **3. és 4. cikkben** említett célok **és feladatok** teljesítéséhez vissza nem térítendő támogatásokat nyújthat.”;

#### *Módosítás*

(2) Az Europol a **3. cikkben** rögzített célok teljesítéséhez és a **4. cikkben meghatározott feladatokkal összhangban** vissza nem térítendő támogatásokat nyújthat.”;

## Módosítás 29

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 1 bekezdés – 39 pont – b pont

(EU) 2016/794 rendelet

61 cikk – 3 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(3) Az Europol pályázati felhívás

#### *Módosítás*

(3) Az Europol pályázati felhívás

nélkül is odaítélhet vissza nem térítendő támogatást a tagállamoknak a céljai és feladatai körébe tartozó tevékenységek végrehajtásához.”;

nélkül is odaítélhet vissza nem térítendő támogatást a tagállamoknak az Europol céljai és feladatai **körébe** tartozó tevékenységek végrehajtásához.”;

### Módosítás 30

#### Rendeletre irányuló javaslat

#### 1 cikk – 1 bekezdés – 41 pont

(EU) 2016/794 rendelet

68 cikk – 3 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

**(3)** A Bizottság legkésőbb [három évvel e rendelet hatálybalépést követően] jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amelyben értékeli a 18. cikk (2) bekezdésének e) pontjában és (5a) bekezdésében, a 18a. cikkben, a 26. cikkben és a 26a. cikkben az Europol céljai tekintetében biztosított hatáskörök végrehajtásának operatív előnyeit. A jelentés kitér e hatásköröknek az Alapjogi Chartában rögzített alapvető jogokra és szabadságokra gyakorolt hatására.

#### *Módosítás*

**(3)** A Bizottság legkésőbb [három évvel e rendelet hatálybalépést követően] jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amelyben értékeli a 18. cikk (2) bekezdésének e) pontjában és (5a) bekezdésében, a 18a. cikkben, a 26. cikkben és a 26a. cikkben az Europol céljai tekintetében biztosított hatáskörök végrehajtásának operatív előnyeit. A jelentés kitér e hatásköröknek az Alapjogi Chartában rögzített alapvető jogokra és szabadságokra gyakorolt hatására. ***A Bizottság költség-haszon elemzést is végez az Europol megbízatásának meghosszabbításával kapcsolatban.***

## A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁG ELJÁRÁSA

<b>Cím</b>	Az (EU) 2016/794 rendelet módosítása az Europol és magánfelek közötti együttműködése, a bünyügyi nyomozások támogatása során a személyes adatok Europol általi kezelése, valamint az Europol kutatásban és innovációban betöltött szerepe tekintetében
<b>Hivatkozások</b>	COM(2020)0796 – C9-0401/2020 – 2020/0349(COD)
<b>Illetékes bizottság</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	LIBE 8.2.2021
<b>Véleményt nyilvánított</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	BUDG 8.2.2021
<b>A vélemény előadója</b> A kijelölés dátuma	Niclas Herbst 14.1.2021
<b>Vizsgálat a bizottságban</b>	12.4.2021
<b>Az elfogadás dátuma</b>	31.5.2021
<b>A zárószavazás eredménye</b>	+ :                    40 - :                    1 0 :                    0
<b>A zárószavazáson jelen lévő tagok</b>	Rasmus Andresen, Robert Biedroń, Anna Bonfrisco, Olivier Chastel, Lefteris Christoforou, David Cormand, Paolo De Castro, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Vlad Gheorghe, Valentino Grant, Elisabetta Gualmini, Francisco Guerreiro, Valérie Hayer, Eero Heinäluoma, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Moritz Körner, Joachim Kuhs, Zbigniew Kuźmiuk, Ioannis Lagos, Hélène Laporte, Pierre Larroustou, Janusz Lewandowski, Silvia Modig, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Dimitrios Papadimoulis, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nicolae Ştefănuţă, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Johan Van Overtveldt, Rainer Wieland, Angelika Winzig
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttagok</b>	Mario Furore, Jens Geier, Henrike Hahn



## A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁG

### NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA

40	+
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bogdan Rzońca, Johan Van Overtveldt
ID	Anna Bonfrisco, Valentino Grant, Joachim Kuhs, Hélène Laporte
NI	Mario Furore
PPE	Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner, Nicolae Ştefănuţă, Nils Torvalds
S&D	Robert Biedroń, Paolo De Castro, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Elisabetta Gualmini, Eero Heinäluoma, Pierre Larrourou, Victor Negrescu, Nils Ušakovs
The Left	Silvia Modig, Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn

1	-
NI	Ioannis Lagos

0	0

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodás